

Fiche

1. Comment exprimer le temps ?

Les compléments circonstanciels de temps

Ils peuvent être introduits par les prépositions suivantes :

- *an* + datif s'emploie avec les jours, les moments de la journée et les dates ;

Ex. : *am Montag* (le lundi)

am Wochenende (le week-end)

am Abend (le soir)

am 24. September (le 24 septembre)

an introduit aussi un nom de fête : *an Ostern* (à Pâques), *an Weihnachten* (à Noël).

- *bei* introduit une imminence ou une simultanéité ;

Ex. : *bei seiner Ankunft/ Abfahrt* (lors de son arrivée, de son départ)

beim Beginn des Winters (au début de l'hiver)

bei einbrechender Nacht (à la nuit tombante)

- *gegen* + une heure (vers, environ) ;

Ex. : *Er soll uns gegen 10 Uhr besuchen.* (Il doit nous rendre visite vers 10 heures.)

- *in* + datif introduit les mois, les saisons, les années, les siècles ;

Ex. : *Im Herbst regnet es oft.* (En automne, il pleut souvent.)

Im August fahren wir an die See. (En août, nous allons au bord de la mer.)

Im 21. Jahrhundert haben viele Kids einen iPod. (Au 21^e siècle, beaucoup d'ados ont un iPod.)

Im Jahre 1961 wurde die Berliner Mauer gebaut. (Le mur de Berlin fut construit en 1961.)

Dans ce cas, la préposition est facultative. On dit aussi :

Ex. : *1961 wurde die Berliner Mauer gebaut.*

In s'emploie aussi pour la nuit (*in der Nacht*), le temps à venir (*in zwei Wochen* → dans deux semaines).

- *um* + une heure ;

Ex. : *Um acht Uhr stehen wir auf.* (Nous nous levons à 8 heures.)

- *zu* + une fête.

Ex. : *zu Weihnachten, zu Ostern.* (ou bien comme nous l'avons vu : *an Ostern, an Weihnachten*).

Les compléments circonstanciels de temps peuvent être à l'accusatif ou au génitif, sans préposition :

- à l'**accusatif**, ils expriment une certaine durée ou fréquence ;

Ex. : *jeden Tag* (tous les jours), *voriges/ letztes Jahr* (l'an dernier), *nächstes Jahr* (l'année prochaine)

- au **génitif**, ils marquent un moment indéterminé.

Ex. : *eines Tages* (un jour), *eines Abends* (un soir)

• Les adverbes de temps

Voici les principaux :

- *vorgestern* (avant-hier), *gestern* (hier), *heute* (aujourd'hui), *morgen* (demain), *übermorgen* (après-demain) ;
- *heute Morgen* (ce matin), *heute Abend* (ce soir), *frühmorgens* (de bon matin) ;
- *früher/ vorher* (auparavant), *damals* (à cette époque) ;
- *später/ nachher* (plus tard/ après) ;
- *bald* (bientôt), *sofort/ gleich* (tout de suite), *jetzt* (maintenant) ;
- *manchmal* (parfois), *oft* (souvent), *selten* (rarement) ;
- *zuerst* (d'abord), *dann* (puis), *zuletzt* (en dernier lieu).

« Il y a » + une notion de temps se traduit en allemand par *vor* + datif, et « depuis » + une notion de temps par *seit* + datif.

Ex. : *Ich habe ihn vor vier Jahren in Stralsund kennen gelernt.* (Je l'ai connu il y a quatre ans à Stralsund).

Er lebt seit zwei Jahren in Berlin. (Cela fait deux ans qu'il vit à Berlin.)

 Exercice n°2

 Exercice n°3

 Exercice n°4

2. Comment exprimer le lieu ?

• Généralités

Lorsque l'on exprime le lieu en allemand, il faut se demander si l'on a affaire au locatif (le lieu où l'on est) ou au directionnel (le lieu où l'on va).

Cette distinction a des répercussions sur les prépositions employées, le cas (datif ou accusatif), le choix des verbes ou des adverbes de lieu.

• L'opposition locatif/ directionnel

| | Locatif | Directionnel |
|-----------------------------|---|--|
| Répond à la question... | <i>wo?</i> | <i>wobin?</i> |
| Prépositions mixtes de lieu | + datif Ex. : <i>Ich bin im Schwimmbad.</i> (Je suis à la piscine.) | + accusatif Ex. : <i>Ich gehe ins Schwimmbad.</i> (Je vais à la piscine.) |
| Expression « à la maison » | <i>zu Hause</i> | <i>nach Hause</i> |
| Pays ou villes | <i>in</i> Ex. : <i>Ich lebe in Deutschland.</i> (Je vis en Allemagne.) | <i>nach</i> Ex. : <i>Bald fahre ich nach Deutschland.</i> (Bientôt, j'irai en Allemagne.) |

| | | |
|------------------------|---|---|
| Traduction de « chez » | <i>bei</i> + datif Ex. : <i>Ich bin bei meinem Onkel.</i> (Je suis chez mon oncle.) | <i>zu</i> + datif Ex. : <i>Ich gehe zu meinem Onkel.</i> (Je vais chez mon oncle.) |
| Verbes | de position Ex. : <i>sitzen</i> (être assis) <i>liegen</i> (être posé, couché à plat) <i>stehen</i> (être debout) <i>hängen</i> (être accroché) | de mouvement Ex. : <i>sich setzen</i> (s'asseoir) <i>legen</i> (poser, coucher à plat) <i>stellen</i> (mettre debout) <i>hängen</i> (accrocher) |
| Adverbes | <i>hier</i> (ici) <i>da</i> (là) <i>dort</i> (là-bas) <i>oben</i> (en haut) <i>unten</i> (en bas) <i>rechts</i> (à droite) <i>links</i> (à gauche) <i>draußen</i> (dehors) | <i>hierher</i> (vers ici) <i>dabin</i> (vers là) <i>dortbin</i> (vers là-bas) <i>nach oben</i> (vers en haut) <i>nach unten</i> (vers en bas) <i>nach rechts</i> (vers la droite) <i>nach links</i> (vers la gauche) <i>nach draußen</i> (vers dehors) |

 Exercice n°5

 Exercice n°6

3. Comment exprimer la manière, ou comment répondre à la question *wie* ?

La manière est introduite par la préposition *mit* (+ datif).

Ex. : *Als Erwachsene müssten sie mit gutem Beispiel vorangehen.* (En tant qu'adultes, ils devraient donner le bon exemple ; littéralement : ils devraient marcher en tête avec le bon exemple.)

Wie fährst du in die Schule? Mit der U-Bahn? (Comment vas-tu à l'école ? En métro ?)

Ich schicke dir das Paket mit der Post. (Je t'envoie le paquet par la poste.)

Die Bäuerin füttert die Schweine mit Kartoffeln. (La fermière nourrit les cochons avec des pommes de terre.)

4. Comment exprimer le moyen ?

Le moyen est introduit par les prépositions *mittels* (+ génitif), *mit Hilfe von* (+ datif), *durch* (+ accusatif).

Ex. : *Mittels der finanziellen Hilfe seiner Eltern konnte er weiter studieren.* (Il put continuer ses études grâce à l'aide financière de ses parents.)

Mit Hilfe von Freunden gelang es ihm, eine neue Wohnung zu finden. (Grâce à l'aide d'amis, il réussit à trouver un nouveau logement.)

*Ich bekam den Brief **durch** einen Boten.* (Je reçus la lettre par coursier.)

5. Comment exprimer la cause ?

La cause est introduite par les prépositions *wegen* (+ génitif), *infolge* (+ génitif), *von* (+ datif), *dank* (+ génitif ou datif).

Ex. : *Wegen des schlechten Wetters muss er zu Hause bleiben.* (Il doit rester à la maison à cause du mauvais temps.)

Infolge des Sturms wurde die Autobahn gesperrt. (On ferma l'autoroute à cause de la tempête.)

Dank seiner Ausdauer gewann er das Rennen. (Grâce à son endurance, il gagna la course.)

 Exercice n°7